



PROJEKT DEUTSCH LERNEN
Fachbereich Deutsch im WEITERBILDUNGSINSTITUT RUHR

So können Sie sich aus dem Ausland anmelden, um ein Visum zu beantragen:

Schritt 1

Für eine Anmeldung aus dem Ausland benötigen wir Ihre persönlichen Daten. Bitte füllen Sie dazu das beiliegende Anmeldeformular vollständig aus und senden oder faxen Sie es unterschrieben zurück an unser Büro:

Anschrift: pdL • Münsterstr. 9-11 • D-44145 Dortmund
Fax: +49 – 231 – 546 516 - 19

Schritt 2

Außerdem überweisen Sie bitte die Kursgebühr zzgl. der Bankgebühren für Auslandsüberweisungen (20,- €) auf unser Konto:

BIC: DORTDE33XXX
IBAN: DE68440501990181014482
Institut: Sparkasse Dortmund

Bitte schreiben Sie Ihren vollen Namen sowie ihr Geburtsdatum gut leserlich auf das Überweisungsformular, damit wir erkennen können, für wen die Kursgebühr bestimmt ist.

Schritt 3

Sobald das Anmeldeformular und die Kursgebühr bei uns eingegangen sind, senden wir Ihnen eine Anmeldebestätigung für den nächsten möglichen Kurs und eine Quittung zu, die Sie bei der deutschen Botschaft vorlegen können.

In Deutschland ...

Den laut Anmeldebescheinigung gebuchten Kursplatz können wir Ihnen nur garantieren, wenn Sie sich bis spätestens 10 Tage vor Kursbeginn telefonisch oder persönlich in unserem Büro melden und die Teilnahme bestätigen. Sollten Sie nicht rechtzeitig in Deutschland eintreffen und kein freier Platz mehr vorhanden sein, wird die Anmeldung auf den jeweils folgenden Kursdurchgang umgeschrieben.

Kein Visum?

Sollten Sie kein Visum erhalten, erstatten wir Ihnen selbstverständlich bereits gezahlte Kursgebühren abzüglich einer Bearbeitungsgebühr für Auslandsanmeldungen (siehe Gebührenordnung), die wir einbehalten müssen.

Um die Kursgebühren zurückzahlen zu können, benötigen wir folgende Dokumente:

- das Original der Anmeldebescheinigung,
- das Original der Quittung sowie
- das Original des Ablehnungsbescheids der Botschaft.



PROJEKT DEUTSCH LERNEN
Fachbereich Deutsch im WEITERBILDUNGSINSTITUT RUHR

ANMELDUNG ZUR BEANTRAGUNG EINES VISUMS

Hiermit melde ich mich verbindlich zum Sprachstudium beim pdL an.

Teilnehmerdaten

Familienname _____ männlich
Vorname _____ weiblich
E-Mail _____
Geburtsdatum _____ in _____ (Stadt) _____ (Land)
Nationalität _____
Beruf _____

Anschrift

- im Heimatland
 Kontaktadresse in Deutschland

c/o Name _____
Straße _____ Land _____
PLZ _____ Stadt _____
Telefon _____ Fax _____

Deutschkenntnisse

- Ich habe noch keinen Deutschkurs besucht.
 Ich habe schon Deutschkurse besucht bei

Niveau des Europäischer Referenzrahmens

A1

A2

B1

B2

C1

Teilnahmebedingungen

Mit meiner Unterschrift akzeptiere ich die **Teilnahmebedingungen** (siehe Seite 3).
Mir ist bekannt, dass in den Stufen 4, 4A und in der DSH-Vorbereitung zusätzliche Kosten für
Unterrichtsmaterial und Kopien anfallen.

Ort, Datum

Unterschrift

Kursnr.	Visumsdatei	Kursgebühr	€	B Ü R E C	
---------	-------------	------------	---	-----------	--



PROJEKT DEUTSCH LERNEN
Fachbereich Deutsch im WEITERBILDUNGSINSTITUT RUHR

TEILNAHMEBEDINGUNGEN

für *Intensivkurse Deutsch* sowie das *Propädeutikum*

1. Die Anmeldung kann persönlich, telefonisch sowie schriftlich per Fax oder E-Mail erfolgen. Integrationskurse erfordern eine persönliche Anmeldung.
2. Die von WIR zu erbringenden Leistungen ergeben sich aus den aktuellen Kursprogrammen.
3. WIR behält es sich vor, von den in den aktuellen Programmen ausgewiesenen Unterrichtszeiten und -orten abzuweichen.
4. WIR kann die bei der Anmeldung gültige Kursgebühr nur für einen Zeitraum von 6 Monaten garantieren. Bei einer zwischenzeitlichen Erhöhung der Kursgebühr muss nach Ablauf dieser 6 Monate die Differenz bei Kursbeginn nachgezahlt werden.
5. Die Anmeldung ist verbindlich. Sie verpflichtet zur Bezahlung der kompletten Kursgebühr. Unter Umständen ist bei einer Anzahlung von mindestens 100,- € eine Ratenzahlung möglich, für die zusätzliche Kosten in Höhe von 10,- € entstehen.
6. Im Falle einer Abmeldung berechnen wir – außer in Integrationskursen – Gebühren wie folgt:
bis 3 Wochen vor Kursbeginn: 30 €
bis 2 Wochen vor Kursbeginn: 25 % der Kursgebühr
bis 1 Woche vor Kursbeginn: 50 % der Kursgebühr
danach 100 % der Kursgebühr.
7. Eine kostenlose Verschiebung der Anmeldung auf einen späteren Termin ist – außer in Integrationskursen – nur bis 1 Woche vor Kursbeginn möglich. In der Woche vor Kursbeginn wird eine Gebühr in Höhe von 50,- € fällig, nach Kursbeginn ist eine Verschiebung nicht mehr möglich. (Zur Umschreibung bei Auslandsanmeldungen siehe Punkt 21).
8. Die Mindestteilnehmerzahl pro Kurs beträgt 14. Sollte die Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht werden, kann WIR vom Vertrag zurücktreten. Bereits gezahlte Kursgebühren werden dann vollständig erstattet.
9. Das WIR ist bemüht, Kurse insbesondere in den Niveaus A1 und A2 auch bei weniger Anmeldungen durchzuführen. Bei weniger als 9 Anmeldungen kann dazu die Zahl der Unterrichtsstunden gesenkt werden, soweit das Kursziel auch weiterhin erreichbar bleibt.
10. Anmeldebescheinigungen werden immer nur für ein Quartal im Voraus ausgestellt und setzen zumindest den Abschluss eines Ratenvertrages und die Zahlung der ersten Rate voraus – bei Anmeldungen aus dem Ausland die Zahlung der kompletten Kursgebühr.
11. Nach dem dritten Kurstag erlischt bei nicht angekündigtem Fernbleiben der Anspruch auf den Kursplatz.
12. Teilnahmebescheinigungen werden nur ausgestellt, wenn mindestens 70 % des Unterrichts besucht worden sind. Die Ausstellung und Bearbeitung zusätzlicher Dokumente und Bescheinigungen ist gebührenpflichtig.
13. Die Rückmeldung für den Folgekurs ist nur gültig, wenn der Abschlusstest des Vorkurses bestanden wurde. Bei Nichtbestehen des Abschlusstests kann
? die gleiche Kursstufe wiederholt werden
? oder – wenn kein Folgekurs belegt werden soll – eine Erstattung bereits geleisteter Zahlungen für den Folgekurs erfolgen.
14. Mit der Anmeldung erklärt sich der/die TeilnehmerIn mit der automatisierten Be- und Verarbeitung der personenbezogenen Daten für Zwecke der Seminardurchführung und -abrechnung sowie der späteren Information durch WIR einverstanden. Eine über die unmittelbare Seminarverwaltung hinaus gehende Weitergabe der Daten an Dritte erfolgt nicht. WIR verwendet die Daten im Sinne des Bundesdatenschutzgesetzes.
15. Nicht in Anspruch genommene Leistungen können nachträglich nicht ersetzt werden.
16. Unsere Haftung für Schäden, insbesondere für solche aus Unfällen, Erkrankung, Beschädigungen, Verlust oder Diebstahl ist ausgeschlossen, es sei denn, der Schaden wurde von uns vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht. Die Teilnahme an den Veranstaltungen erfolgt auf eigene Gefahr. Ein Versicherungsschutz besteht nicht.
17. Hoheitliche Maßnahmen, Naturkatastrophen, Verkehrsstörungen, Störungen in der Energie- und Rohstoffversorgung, plötzliche Erkrankung des Referenten und sonstige Fälle höherer Gewalt, also außergewöhnlicher Ereignisse, die WIR nicht zu vertreten hat, befreien WIR für die Dauer ihrer Auswirkungen von der Verpflichtung zur Vertragserfüllung. In diesen Fällen ist WIR nicht zum Schadenersatz, insbesondere nicht zum Ersatz von Reise- und Übernachtungskosten sowie von Arbeitsausfall verpflichtet.
18. Die eventuelle Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen hat nicht die Unwirksamkeit der anderen Bestimmungen zur Folge. Die ganz oder teilweise ungültige Bestimmung soll durch eine Regelung ersetzt werden, die dem Sinn und Zweck der unwirksamen Bestimmung am nächsten kommt.
19. Aufgrund des Nichtraucherschutzgesetzes NRW, § 1 und § 2, Nr. 3c ist das Rauchen in allen Räumen von WIR verboten.
20. Der VFZ e.V. ist nicht bereit und verpflichtet, an einem Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle teilzunehmen.

Besondere Bedingungen bei Auslandsanmeldungen

21. Mit erfolgter Anmeldung und dem Eingang der Kursgebühr erhält der Teilnehmer eine Anmeldebescheinigung sowie eine Quittung über die Zahlung.
22. Eine Erstattung der Kursgebühr (abzüglich 30,- € Bearbeitungsgebühr) ist nur möglich, wenn der Antrag auf ein Visum abgelehnt wurde. In diesem Fall müssen der Ablehnungsbescheid der Botschaft, die Original-Anmeldebescheinigung und die Original-Quittung in unserem Büro vorgelegt werden.
23. Der Teilnehmer/die Teilnehmerin meldet sich möglichst bald nach der Einreise im pdL- Büro zur Einstufung.
24. Wenn der Teilnehmer/die Teilnehmerin die Teilnahme nicht bis spätestens 10 Tage vor Kursbeginn persönlich bestätigt hat, wird die Anmeldung auf den jeweils nächsten Kursdurchgang kostenlos umgeschrieben.

WEITERBILDUNGSINSTITUT RUHR – Vom Land NRW anerkannte Einrichtung der Weiterbildung
Bildungswerk im Verein zur Förderung interkulturellen Zusammenlebens e.V. (VFZ) – VR 3586

Münsterstr. 9-11 • D-44145 Dortmund • Tel.: 0231/546 516 - 10 • Fax: 0231/546 516 - 19 • E-Mail: office@pdl-do.de • Internet: www.vfz.de
Stand 06/2018 – V